

การนำเสนอโครงการการสอนวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนโรงเรียนอุตสาหกรรมวิทยา



นางสาวศรีรัตน์ นุฬารุณ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2533


ISBN 974-577-844-3

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

016233

i 10306894

A PROPOSED ENGLISH LANGUAGE INSTRUCTIONAL PROGRAM  
FOR METEOROLOGICAL SCHOOL STUDENTS



MISS SRIRAT PUPIRUL

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education  
Graduate School

Chulalongkorn University

1990

ISBN 974-577-844-3





หัวข้อวิทยานิพนธ์

การนำเสนอโครงการการสอนวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียน  
โรงเรียนอนุตฺตนิยมวิทยา

โดย

นางสาวศรีรัตน์ พุฒิรุพงษ์


ภาควิชา

มัธยมศึกษา

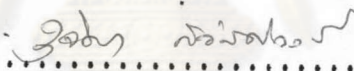
อาจารย์ที่ปรึกษา

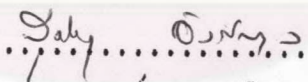
รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัณกุล


บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต


  
.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย  
(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วิชาภัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

  
.....ประธานกรรมการ  
(อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์)

  
.....อาจารย์ที่ปรึกษา  
(รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัณกุล)

  
.....กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์สุภัทรา อักษรานุเคราะห์)

  
.....กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุวัฒนา อุทัยรัตน์)



ศรียรัตน์ พุทธิรุฬห์ การนำเสนอโครงการการสอนวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียน  
โรงเรียนอุตุนิยมหาวิทยาลัย (A PROPOSED ENGLISH LANGUAGE INSTRUCTIONAL  
PROGRAM FOR METEOROLOGICAL SCHOOL STUDENTS) อาจารย์ที่ปรึกษา :  
รศ. ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล, 179 หน้า ISBN 974-577-844-3

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1. ศึกษาความคิดเห็นของครู นักเรียน และ  
ผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของโรงเรียนอุตุนิยมหาวิทยาลัย ในด้านเนื้อหาวิชา  
วิชา การจัดการเรียนการสอน และการวัดและการประเมินผล 2. ศึกษาความคิดเห็นของผู้สำเร็จ  
การศึกษา และผู้บังคับบัญชา เกี่ยวกับความสามารถของผู้สำเร็จการศึกษาในการนำความรู้ภาษาอังกฤษ  
ที่ได้รับไปใช้ในการปฏิบัติงาน และ 3. นำเสนอโครงการการสอนวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียน  
โรงเรียนอุตุนิยมหาวิทยาลัย ผลของการวิจัยสรุปได้ดังนี้

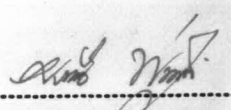
1. ครู มีความเห็นว่า วัตถุประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ มีความเหมาะสม  
เพียงเล็กน้อย ส่วนนักเรียนและผู้สำเร็จการศึกษาเห็นว่า เหมาะสมมากในด้านเนื้อหาวิชา ครู  
นักเรียนและผู้สำเร็จการศึกษามีความเห็นสอดคล้องกันว่ามีความเหมาะสมมาก ส่วนในด้านการ  
จัดการเรียนการสอนและการประเมินผลนั้น ครูเห็นว่ามีเหมาะสมเพียงเล็กน้อย ในขณะที่  
นักเรียนและผู้สำเร็จการศึกษามีความเห็นว่ามีเหมาะสมมาก

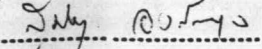
2. ผู้สำเร็จการศึกษา มีความเห็นว่าสามารถนำความรู้ด้านทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน  
และแปล ไปใช้ปฏิบัติงานได้มาก ในขณะที่ผู้บังคับบัญชามีความเห็นว่าคุณสำเร็จการศึกษาสามารถ  
นำความรู้ด้านทักษะการพูดและอ่านไปใช้ปฏิบัติงานได้มาก แต่สามารถนำความรู้ด้านทักษะการฟัง  
เขียนและแปล ไปใช้ปฏิบัติงานได้เพียงเล็กน้อย

3. โครงการการสอนวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนโรงเรียนอุตุนิยมหาวิทยาลัยที่นำเสนอ  
ประกอบด้วยองค์ประกอบต่าง ๆ ได้แก่ หลักการและเหตุผล ลักษณะผู้เรียน ลักษณะวิชา จุดมุ่ง  
หมาย เนื้อหาวิชา ลักษณะการเรียนการสอน หน่วยบทเรียน และการประเมินผล และได้รับการ  
ประเมินจากผู้ทรงคุณวุฒิ 8 ท่าน ว่ามีความเหมาะสมมาก

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา ..... มัธยมศึกษา .....  
สาขาวิชา ..... การสอนภาษาอังกฤษ .....  
ปีการศึกษา ..... 2533 .....

ลายมือชื่อนิติต ..... 

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา ..... 

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม .....





SRIRAT PUPIRUL: A PROPOSED ENGLISH LANGUAGE INSTRUCTIONAL PROGRAM FOR METEOROLOGICAL SCHOOL STUDENTS. THESIS ADVISOR: ASSOC. PROF. SUMITRA ANGWATANAKUL, Ph.D., 179 PP. ISBN 974-577-844-3

The purposes of this research were to study 1. opinions of instructors, students and graduates of Meteorological School concerning curriculum, content, teaching-learning process, and measurement and evaluation 2. opinions of graduates and administrators regarding the abilities of graduates in implementing English knowledge obtained from class and 3. to propose an English Language Instructional Program for Meteorological School students. The results of the study were as follows:

1. Instructors agreed that the objectives of curriculum was appropriated at a moderate level whereas students and graduates consistently agreed that it was appropriated at a high level. With regard to content, instructors, students, and graduates consistently agreed that it was appropriated at a high level. With regard to teaching-learning process, and measurement and evaluation, instructors agreed that they were appropriated at a moderate level whereas students and graduates agreed that they were appropriated at a high level.

2. Graduates agreed that the basic language skills viz listening, speaking, reading, writing, and translation obtained from class could be implemented at a high level whereas administrators agreed that graduates could implement speaking and reading skills at a high level and listening, writing and translating skills at a moderate level.

3. The proposed English Language Instructional Program which consisted of rationale, property of learners, course description, objectives, content, teaching-learning process, lesson unit, and evaluation was examined by 8 experts and was consistently agreed that the program proposed was appropriated at a high level.

ภาควิชา ..... ศึกษาศาสตร์ .....  
สาขาวิชา ..... การสอนภาษาอังกฤษ .....  
ปีการศึกษา 2533 .....

ลายมือชื่อนิติกร ..... *Sumitra Angwatanakul* .....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา ..... *July Wisitayakorn* .....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม .....





## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์นี้ ได้สำเร็จลุล่วงไปด้วยความช่วยเหลือจากหลายท่านจนไม่อาจกล่าวนาม  
ได้ครบในที่นี้ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาของทุกท่าน

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล อาจารย์  
ที่ปรึกษาการวิจัยที่ได้ให้คำปรึกษาแนะนำอย่างใกล้ชิด และช่วยแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ตลอดจน  
ให้กำลังใจแก่ผู้วิจัยจนการวิจัยสำเร็จลงด้วยดี นอกจากนี้แล้ววิทยานิพนธ์ฉบับนี้ยังเป็นการประ  
มวลความรู้ต่าง ๆ ที่ผู้วิจัยได้ศึกษาในหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ  
จึงขอกราบขอบพระคุณคณาจารย์ทุกท่าน ที่ได้ทำการสอนในหลักสูตรดังกล่าวนี้

ขอกราบของพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่ได้กรุณาตรวจสอบความเหมาะสมของแบบสอบถาม  
ที่ใช้เป็นเครื่องมือในการวิจัย และตรวจสอบคุณภาพของโครงการการสอนที่ได้พัฒนาขึ้นในงาน  
วิจัยนี้

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ คุณเฉลิม ธรรมสโรช อธิบดีกรมอุดมศึกษา ที่ให้การ  
สนับสนุน งานวิจัยนี้มาโดยตลอด ผู้วิจัยรู้สึกสำนึกในบุญคุณอย่างยิ่งต่อผู้บริหารกรมอุดมศึกษา  
ทุกท่านซึ่งนอกจากอนุมัติให้ลาศึกษาต่อแล้วยังอนุญาตให้ใช้ กรมอุดมศึกษาเป็นแหล่งทรัพยากร  
ในการค้นคว้าเอกสารและข้อมูลต่าง ๆ ผู้วิจัยขอขอบพระคุณข้าราชการและนักเรียนอุดมศึกษา  
ทุกท่าน ที่กรุณาให้ความร่วมมือ เป็นตัวอย่างประชากรในการสำรวจความคิดเห็นต่าง ๆ และ  
กรุณาช่วยเหลือจนงานวิจัยสำเร็จลุล่วงลงด้วยดี

ท้ายนี้ ผู้วิจัยใคร่ขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์แสวง อ่วมพันธ์เจริญ และอาจารย์  
สุภาภรณ์ วงศ์ยะรา คุณน้าและน้าสาว ซึ่งสนับสนุนในด้านการเงิน และให้กำลังใจแก่ผู้วิจัย  
เสมอมาจนสำเร็จการศึกษา

ศวีรัตน์ พุทธิพนธ์





## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ.....	ช
สารบัญตาราง.....	ฅ
สารบัญแผนภูมิ.....	ฉ
บทที่	
1    บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	8
ขอบเขตของการวิจัย.....	8
คำจำกัดความในการวิจัย.....	9
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย.....	9
2    เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	10
วิวัฒนาการของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	
เพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ.....	10
ความหมายของภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ.....	13
ประเภทของภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ.....	15
ความแตกต่างระหว่างภาษาอังกฤษทั่วไป กับภาษาอังกฤษ	
เพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ.....	17
รูปแบบของหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ.....	18
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	21
3    วิธีดำเนินการวิจัย.....	40
ประชากร.....	40
เครื่องมือในการวิจัย.....	40
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	42


	ช
บทที่	หน้า
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	43
การพัฒนาหลักสูตรและโครงการ.....	44
4    ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	47
5    การนำเสนอโครงการการสอนวิชาภาษาอังกฤษ สำหรับ โรงเรียนอนุชนวิทยา.....	92
หลักการและเหตุผล.....	98
ลักษณะผู้เรียน.....	99
ลักษณะวิชา.....	99
จุดมุ่งหมาย.....	100
เนื้อหาวิชา.....	100
หนังสือที่ใช้ในการสอน.....	100
ลักษณะการเรียนการสอน.....	102
หน่วยบทเรียน.....	105
การประเมินผล.....	107
6    สรุปผลการวิจัย การอภิปราย และข้อเสนอแนะ.....	110
บรรณานุกรม.....	116
ภาคผนวก.....	131
ภาคผนวก ก. แบบสอบถาม.....	132
ภาคผนวก ข. รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ.....	153
ภาคผนวก ค. หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย.....	156
ภาคผนวก ง. ตัวอย่างการคำนวณทางสถิติ.....	161
ภาคผนวก จ. แบบประเมินผลโครงการ.....	164
ภาคผนวก ฉ. หน่วยบทเรียน.....	167
ประวัติผู้เขียน.....	179



## สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	จำนวนและร้อยละของข้อมูลที่ได้รับคืน.....	43
2	จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษจำแนกตามสถานภาพ.....	47
3	จำนวนและร้อยละของนักเรียนจำแนกตามสถานภาพ.....	48
4	จำนวนและร้อยละผู้สำเร็จการศึกษาจำแนกตามสถานภาพ.....	49
5	จำนวนและร้อยละผู้บังคับบัญชาจำแนกตามสถานภาพ.....	51
6	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านวัตถุประสงค์.....	53
7	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านเนื้อหาวิชา.....	55
8	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียนและผู้สำเร็จการศึกษาที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษ ของโรงเรียน อตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านการจัดการเรียนการสอน.....	58
9	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านการวัดและการประเมินผล.....	68
10	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านการฟัง.....	71
11	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านการพูด.....	72
12	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านการอ่าน.....	74
13	ค่ามัชฌิมเลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอตุตฺตนิยมหาวิทยาลัยในด้านการเขียน.....	77

14	คำมีชฌิมเลขคณิต และส่วน เบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นของครู นักเรียน และผู้สำเร็จการศึกษา ที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษของ โรงเรียนอุตุนิยมวิทยา ในด้านการแปล.....	78
15	ข้อเสนอแนะของครู เกี่ยวกับหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษของโรงเรียน อุตุนิยมวิทยา.....	79
16	ข้อเสนอแนะของนักเรียน เกี่ยวกับหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ของโรงเรียนอุตุนิยมวิทยา.....	84
17	ข้อเสนอแนะของผู้สำเร็จการศึกษา เกี่ยวกับการเรียนการสอน และ การปรับปรุงการเรียนการสอนและการปรับปรุงการเรียนการสอนวิชา ภาษาอังกฤษของโรงเรียนอุตุนิยมวิทยา.....	87
18	ข้อเสนอแนะของผู้บังคับบัญชา เกี่ยวกับการปรับปรุงการเรียนการสอน วิชาภาษาอังกฤษ ของโรงเรียนอุตุนิยมวิทยา.....	89
19	คำมีชฌิมเลขคณิตของความคิดเห็นในการประเมินผลโครงการการสอน วิชาภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนโรงเรียนอุตุนิยมวิทยา ของผู้ทรงคุณวุฒิ และคำชี้แจงของผู้วิจัย.....	108


  
 ศูนย์วิทยพัทยากร  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



## สารบัญแผนภูมิ

แผนภูมิที่		หน้า
1	แสดงองค์ประกอบของการสร้างหลักสูตร ESP	19
2	แสดงรูปแบบการสำรวจความต้องการของผู้เรียน	21



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย